



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013 年 2 月 20 日

州長 CUOMO 推出「NY OPEN FOR FISHING AND HUNTING」計畫，以降低狩獵和垂釣

許可證之成本

該等變更將有助於提升紐約州作為優選體育運動度假勝地的地位

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈推出「NY Open for Fishing and Hunting」（紐約州垂釣和狩獵開放）計畫，以簡化狩獵和垂釣許可流程，並降低許可費用，以支援全州的旅遊業並造福於體育運動愛好者。該提案是 2013-14 年度行政預算案 30 日修訂案的一部份，將會減少數十萬獵人、垂釣者和狩獵者支付的費用，同時對本州魚類和野生動物計畫給予持續扶持。

該提案簡化了現行的許可結構，以吸引和留住居民和非居民獵人、垂釣者和狩獵者。依據該提案，本州將大幅減少所授發許可證的數目，並降低居民和非居民持證人支付的費用。對於原定於 2013 年年底到期的免費海洋垂釣註冊，該提案亦將賦予其永久有效權。

「我很清楚狩獵和垂釣活動為紐約州帶來的娛樂價值和經濟效益，」州長 Cuomo 說。「體育愛好者支援了全州旅遊業的發展。據一項全國性調查顯示，紐約州的體育運動拉動了逾 81 億美元的經濟活動。依據我的提案，紐約州民眾及到訪紐約州的各地遊客將更容易從紐約州熱衷體育運動的優良傳統中充分受益。」

由於狩獵和垂釣許可證的數目、類型和可能組合的繁雜多樣，目前的許可流程較為混亂。另外，目前紐約州收取的費用高於附近其他可比州。該提案將會：

- 將可用許可證的數目減少 11 種，同時維持目前所有的狩獵和垂釣權限和機會
- 將狩獵許可證的費用從 29 美元降至 22 美元，降幅達 24%
- 將垂釣許可證的費用從 29 美元降至 25 美元，降幅接近 14%

- 垂釣許可證的有效期為自購買之日起一年
- 建立與居民許可證相同的非居民許可結構
- 對於經認證的狩獵者，將狩獵權限納入狩獵許可證，且不收取額外費用
- 為初級狩獵者和狩獵導師保留機會
- 降低非本地居民狩獵和垂釣許可費用，以吸引更多州外愛好者參與
- 保留向年輕人、老者、殘障軍人和美國原住民提供的許可折扣。

許可證	目前	擬議
紐約州居民		
年度垂釣許可證	\$29	\$25
年度狩獵許可證	\$29	\$22
年度弓獵特許證	\$21	\$20
年度前膛槍狩獵	\$21	\$11
州外居民		
年度垂釣許可證	\$70	\$50
年度狩獵許可證	\$140	\$100
年度弓獵特許證	\$140	\$40
年度前膛槍狩獵	\$140	\$30
一日火雞狩獵	\$50	\$20
一日垂釣	\$15	\$10

此前，垂釣許可證的有效期僅為從購買之日起持續至當季結束，在季中期購買許可證的垂釣者無法全年使用。依據新提案，不論何時購買許可證，垂釣者均可獲得當年整整一年的

使用權。另外，該提案將小型狩獵和大型狩獵許可權限整合至單個狩獵許可證中。同時，該提案建立了一個非本地居民許可結構，使非居民擁有與居民相同的許可權限。

該提案亦規定海洋垂釣註冊永久有效。海洋垂釣註冊的有效期限原定於 2013 年 12 月 31 日傍晚到期，而海洋垂釣者將需要花費 10 美元購買許可證。依據州長 Cuomo 的法案，海洋垂釣仍將免費。

紐約州環保部部長 Joe Martens 說：「獵人和垂釣者是本州自然保護社群的堅實基礎，他們關注本州的動物棲息地、林地和水道。州長 Cuomo 的提案將簡化許可證購買流程，有助於吸引新人來到紐約州狩獵和垂釣，並確保狩獵和垂釣者繼續受益於原有的資助計畫。」

另外，在修繕現有船舶入水設施和興建新設施方面，環保部業已取得較大進展。在 2013 年航船季節開始前，下列五處新建船舶下水設施將會開放：位於安大略湖的 Chaumont Bay 和 Point Peninsula Isthmus、位於 Fort Edward 的 Upper Hudson River、位於 Plattsburgh 市的 Champlain 湖，及位於 Allegany 郡的 Cuba 湖入水設施。位於 Saratoga 郡 Round 湖的一處船舶入水設施正在施工。

船舶入水設施的修繕工作包括：全面升級位於 Raquette 河的「Crusher」入水設施（已完工）、擴建 Schroon 湖上的 Horicon 入水坡道。目前正處於籌備階段的計畫包括：擴建 Lower Saranac 湖的 Second Pond 入水設施、修繕 Champlain 湖的 Peru Boat 入水設施、重建 Northville 入水坡道，及在 Saratoga 郡船舶入水設施處新建一個泊岸碼頭，而後兩項均位於 Great Sacandaga 湖上。

州長 Cuomo 的提案旨在鞏固紐約州作為州內外獵人旅遊度假勝地的地位。據 2011 年全國垂釣、狩獵和野生動物相關休閒活動調查顯示，2011 年共有超過 9000 萬名 16 歲及以上美國居民參加了與野生動物相關之休閒活動。他們在野生動物休閒方面的花費約為 1450 億美元。

另外，紐約州在獵人和垂釣者許可證的授發數目方面仍名列前茅，估計有 188 萬名垂釣者和 823,000 名獵人，顯示出參與群體的穩定性。該調查還發現，2011 年紐約州垂釣者的漁業相關物資開支位居全國第二，而非居民垂釣者的支出位居第六。該等開支創造了約 1.08 億美元的州稅和地方稅。

2011 年，紐約州獵人的開支位居全國第四，預計創造了高達 2.9 億美元的州稅和地方稅。在居民獵人的總人數方面，紐約州位居全國第三。

在向體育愛好者提供減免方面，該提案將確保自然保護基金仍可透過州 2018-19 財年的財務計畫具備償付能力。紐約州將繼續提供多項服務、方案和專案，以增加狩獵和垂釣機會。本州亦將在未來幾個月內與自然保護界密切合作，確定旨在提高狩獵和垂釣權限及改善野生動物棲息地的專案。

自然保護基金顧問委員會主席 Jason Kemper 說：「自然保護基金顧問委員會非常高興州長做出決定，以簡化體育活動許可結構，並降低些許與該等許可證相關之費用。CFAB 堅信該等措施將增加紐約州狩獵、垂釣和狩獵活動的參與度，從而繼續增強該等活動為紐約州所帶來的積極經濟效益。」

紐約州魚類和野生動物管理委員會主席 Lance Robson 說：「本委員會贊成簡化現有許可結構，並降低大多數公共體育活動的費用。該計畫將使狩獵、垂釣和狩獵活動費用更加低廉，並於目前和未來持續提供資金，維持乃至擴大我們現有的魚類、野生動物和棲息地管理計畫。」

紐約州自然保護委員會會長 Chuck Parker 說：「身為紐約州自然保護委員會會長，我想依據自己收到的反饋向大家宣告，本委員會很高興環保部和州長辦公室能夠提出簡化許可結構之建議，並獲得自然保護基金顧問委員會的批准。實施簡化的許可收費制度後，獵人、垂釣者和狩獵者的數目和參與度將會有所提升，同時對紐約州自然保護基金產生非常積極的經濟影響，從而促使相關方提出增加撥款的可能。」

Trout Unlimited 的 Catskill Mountains 分會會長 Ron Urban 說：「州長的提案降低了收費標準，簡化了許可流程，有利於所有垂釣者。另外，它還提升了遊客在紐約州水域休閒的體驗。本州擁有豐富的天然資源，而該提案將會鼓勵民眾走出家門，盡情享受紐約州的自然稟賦。」

Gr8 Lakes Fishing Adventures 的船長兼業主 Tom Marks 說：「州長的提案對旅遊業而言是個好消息。這將有助於吸引人們來到紐約州旅遊。我認為本州的魚類和野生動物是我們的寶貴資源，而該提案將掃除各種障礙，吸引遊客來到紐約州。」

Oswego 郡社會發展、旅遊與規劃辦公室主任 David Turner 說：「Oswego 郡和紐約州均擁有得天獨厚的豐富天然資源，吸引著來自世界各地的遊客。簡化許可制度並降低費用必定會令遊客在紐約州的休閒體驗更為愉快。關於年度垂釣許可購買有效期的提案有助於增加全州的垂釣活動數目。我們很高興州長和環保部提出建議，以方便戶外運動愛好者享受我們所提供的資源，同時減少開銷。」

Captain Rocket Charters NY 紐約州 MASFMC 代表兼 Kingsborough 社區學院航海技術系主任 Tony DiLernia 說：「透過宣佈免費海洋垂釣註冊永久有效，州長 Cuomo 正在兌現其承諾，確保海洋垂釣等休閒活動免費。這是政府向紐約州民眾提供免稅服務的有力例證。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州| Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418